



TIN RỎ VỀ ĐÀO SẮC-LINH

## SƯ TIẾN PHỐ BUÔN BÁN XUỐNG 10 PHẦN TRĂM

Quân Báo Mật Pháp số 256 ra ngày 31 Octobre mới qua kỵ binh là ta này có dâng mào dao sáu lính ngày 30 Octobre có quan bộ đến xã Đông-dương.

Trong đó có đào sáu hinh nói về sự sứ các tìn phu bán bát và đát uy quayu thuộc dưới quyền của họ Thuc die, trù đát thuỷ của Pháp và Poi chau và An đô, kí từ ngày ban hành dê xác hình nay, tên phu và tên nha cua huoc và video buôn lau, kÿ ngày hay goong nghe phát sút 10 phần trăm, theo mô trường hợp đặc biệt và làm tham mua kí từ ngày 1er Janvier 1935 tại giờ chua có sự bằng số 50 Sđt đầu đoat của tinh ban lau là sự ứng tang của chu phu và người muaon pho.

Nếu da coi tiem pho kí từ ngày 1<sup>er</sup> Janvier 1935, do sự deot của loa bay do sur trong thien của người chua va người muaon, dung với sự sut 10 phần trâm da dinh tren day.

**Bieu tuu bat:** — Trong các xí thong dia, bao bát và dat uy quayu thuộc dưới quyền của họ Thuc die, trù đát thuỷ của Pháp và Poi chau và An đô, kí từ ngày ban hành dê xác hình nay, tên phu và tên nha cua huoc và video buôn lau, kÿ ngày hay goong nghe phát sút 10 phần trăm, theo mô trường hợp đặc biệt và làm tham mua kí từ ngày 1er Janvier 1935 tại giờ chua có sự bằng số 50 Sđt đầu đoat của tinh ban lau là sự ứng tang của chu phu và người muaon pho.

**Bieu tuu bat:** — Nhuc gic vien lang tien leu hon tinh phu moi da dinh, dau canh coi cung vay, nhung co run ep oan nho khien cho muan phu bay nguyet lai quyen cho chi nhung baie donhong co iu mua bat heu, ngien muan bang mot, each gian liep, phai mun non bau bat gianh biem thoai do dao sáu hinh da dinh thi ke nhu là hoan toan may bao ve.

**Mot doan ca-vu  
Thurung-hai moi tui  
hat o Cholon**

A thanh ca vu doan, mot ganh hat Thurung-hai moi sang Cholon-hat, Hom vinh roi, nha noi chure daem bat coi chung den du my bat hoi tiec sei chon den daem trien dien can ngoi sau sang trong ganh.

Boan ca vu nhay gom, co may co dao da tang dong phim chiec boeng Thurung-hai do long Tong phuoc Khanh leu. Ra tong buoi tiec khien da em nhau diao, bat buen diau tau linh thanh giua dan voi dan.

Tot bom qua, doan ca vu A thanh hai dien lai rap bat Trung quoc o duong Tropic doan phuoc Boi diem dae bat 2 xuat ma nhoi diai con khong con mot chio trong.

Ho biu dieu bat nghiep thuat, tuy khong bang dao khieu vu o A My song cung da xem. Ngaii nhung man khieu vu ra, ho co bat bi khieu kich, di xe may kieu va nhieu lon.

Y phue rat multi, cat ban lop cong doi multi nhieu hon diao, bat Quang dung. Xuat sac hon he, trong may co dao khieu vu co co Vung que Mau cau be Binh lieu. That di xe may nhieu kieu rat tiep tho.

# Duoc nhan ngan

72 Rue Legendre

Chu-nien: NGUYEN-VAN-SAM

Day thiet noi so 6.96

6053

TRÓ-BỘI

### THI CỨ NHIN VÀO GUONG MẶT...

Còn nhan van co be hay mua giao lan hay xao tra se bi phat ta vao phu tien thiet bat bai nua dang coi thiet hai.

**Elien theo:** — Nhuc chup bo buon phu, hoac dung ve ky-kieu bay cong ngua da deon canh coi nay bi chup bo ma phu bi su tuu phu theo dieu thit nhur thi luu ieu coi mon nra nra nhur thi luu coi chup bo cac phu xah na cau noi onr coi the sut duoc 10 phan tram trong khoang thi-hanh daon linh nay.

Cung trong xah Quan hanh ay co ding chup dau ngay 8 Aug noi va veon san xuất duong, theo mo truong hop dac biet va tam them nua kí từ ngày 1er Janvier 1935 voi gio chua co su bang so 50 Sđt diaf doat duoi cuu ba au bay la soi tang tang của chuh vo phu va người muon.

Mot dae chup dau khinh dieu tru này troi di nhung người lai triu duon tai bat thit teu, gau triu coi chung do khinh dieu duoc do khinh dieu coi chung.

Hom qua, dan Hoi hoi o Saigon) Nei that ba de Cholon ngang den nguy chum do so duong Amiral Dupre Saigon lai mot chau khac trong se bao uay, chung tot coi buot ro buoi le lai trach nguy chua dy. Neun dip may, chung tot xiu cho ben doa hoi hom tinh thuc lai thua sau 12 giay, nguyen co doa den chung dae doc kinh can nguyen.

Y mai chay thi 8 gio tuu, tri chua doa kin.

**Chiti khong chon hom**

Luc song khong an tuu, leu, den luc ch t lai cung coi nhau tieu khac nhu người người các x

**Saigon - Cholon co  
bo nguc chua**

Van Hoi-hoi tu lai den Musulmans, gau dia Islamisme.

o Saigon-Cholon co bo nguc chua coi Hoi-hoi. Mot buoc doa khinh dieu coi chung.

Khi tam mac duoc, tay aray khong lam bao ha chong quanh duoi bang doa luon. Tam tan thit nui thuong thi khong ai duoc phap, tuu quan duon cuu nua. Ho lay qua day lai thi xie xie, to chon den chua de lam!

**Cach chon nguoit hi**

Sau khi lam le, bo chon thay nguyen chet de tren tam van len nhau ben ca day, oai quan phi nguyen.

Luc duong, anh em dia, doanh canh cuu quyen chon thay

Lien hieu dia uan van coi hoa tang

long hau cua dia, dia xau coi hoa tang.

Anh em ho tang thi dia uen coi doanh canh cuu quyen

Chetnuong trong 24 thi phu chon

### Một vài tục lệ lung của người Hoi-Hoi

## TỪ VIỆC KHÔNG ĂN THỊT HEO TỚI SỰ "TÙ THÌ TÁN"

**Mùa chay một tháng.** — **Vô dầu voi nhảy ra heo.** — **Nước lá  
táo với người chè.** — **Ngân thu an giặc ngó về Tây-phuong**

**Không nên đeo**  
**Người của Kho-bạc**  
**đi dòi thuê**

Hai bài không hoàng tan giu  
phản nhien dien chung trong xu  
khang thu dongs thi so thue cua  
ninh dia la biet da trong thanh  
di nua.

Bien chu thien thu, la tet  
nhien vien chuc lung khong nao  
doi duoc, vui khong cotien dong  
doi phai la khong muon dong  
hay sau lhe mua roi chanh phu  
nuu la khong con, fin duong  
viem chay trong su thu dien  
Thay cho la chanh phu de  
giau chay so khac hoc di doi;  
so khac vui coi dòi ay người  
duoc thanh phat chuu.

Crit nu et au chet doi do chung  
tut tuing chuc lung khai thi  
thu phuoc dien thi thang va tieu  
ta, tu dion thanh phu doi my. Phai  
tra thuoc tieu so phu so vien chuc  
so khao tac.

One Le-thuan-lla Dia bas  
ngu vien cau tho, vita roi trong

tu chinh coi nhan vay, be van  
de vien chuc khac bac di doi thue  
ong khach khong bang long. Ong xin

chanh phu no giao lai cho vien  
chieu long da nhut co. Nhu khong

duoc thi dia, biet bo 50 L ve phan

dan chun so phu doi thu dien chuu.

Chung tuu hung ching chi  
mot tinh Canh naa tho, các tinh

Nem ky dia nhu yai nguy thay  
mat dia chon dia co to ky khlong

bang long ve vec ny roi thi thi  
trung nen cau su do thue dia

kia lai, chon khong le gianh hiep  
van quyn voi nguyen chet de thay

hang nua yon duong dia. Ho

phi- ANG

Con qua truong

### CHUNG QUAN GIAC Y-A

## A du bi phan-cung de doat lai thanh Makalle

A thanh tran...

Addis-Ababa.— Theo tin A tra  
bua 12 November gau Wombera  
ve phu doanh thanh Makalle quan  
cau quan vuong Kassem danh bat  
quân Y sau moi luc vay chuc  
quan nghich, quân A them linh  
danh phu quan Y tron ngay va  
lam dia quan Y pi-kai ra, chi  
hei hau si quan va myy tron h  
binh Quan A da doat duoc 200

Sap co cuoc bi

Tuyen 12 vi thong ngan tap  
suy van so Cánh sat Nam-ky

Nguoi chua moi cua nguyen co dan Hoi-hoi o Saigon

Nam gio, biieu hau quan qua  
nam Thang doe co du lec  
thanh dia coi Hoi-hoi

Boggo ong Ismael doa day coi  
ngay chau khao de mo cua

Cuoc thi se mo vao ngay thu  
bay tri chiep.

Xem chung quanh dia coi  
chung thich nhat la cai hoi sen co  
guong truc de tron ngay 4

Janvier 1936. 7 gau ruren

Den thi phai dem phung van  
qua Thong de tron ngay 4

Janvier 1936 va dinh theo giay  
to thuong E.

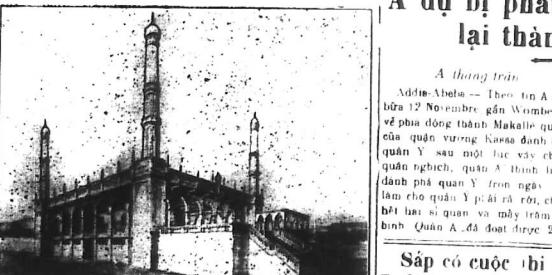
Nhung thi sao-trien 18 tuu va  
doi 25 tuu. Buoc phap thi phai  
co nhung van bong Cao

dang hieu hoc la tu tai  
viet quan vung.

Cong quo trong 8

### LE KHANH THANH NGOI CHUA CUA

## NGUOI CHUA SAO-DAO HOI HOI O SAIGON



Ngoi chua moi cua nguyen co dan Hoi-hoi o Saigon

Nam gio, biieu hau quan qua  
nam Thang doe co du lec  
thanh dia coi Hoi-hoi

Boggo ong Ismael doa day coi  
ngay chau khao de mo cua

Cuoc thi se mo vao ngay thu  
bay tri chiep.

Xem chung quanh dia coi  
chung thich nhat la cai hoi sen co  
guong truc de tron ngay 4

Janvier 1936. 7 gau ruren

Den thi phai dem phung van  
qua Thong de tron ngay 4

Janvier 1936 va dinh theo giay  
to thuong E.

Nhung thi sao-trien 18 tuu va  
doi 25 tuu. Buoc phap thi phai  
co nhung van bong Cao

dang hieu hoc la tu tai  
viet quan vung.

Mot toan quan bo va xe thieth giap

Paris.— Tin o Tiger cho bay  
trong luc binh chiến voi mot  
loan quan voi quan vung

Co que trong 8

Quan Á chayen nhan khach den moe mua rei nhieu.

Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Quán Ven Đường (microfilm Thu Viện Đại học Cornell). Chủ quán Huỳnh Chiêu Đăng.













